

# MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



## Gemeindekanzlei

Tel. 027 957 23 37 Fax 027 957 38 12

✉ saas-balen@bluewin.ch 🏠 www.gemeinde-saas-balen.ch

Öffnungszeiten Kanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,  
Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

## Registerbüro

Tel. 027 957 19 64 / 079 787 61 67

✉ registerhalter-saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Registerbüro:  
Nach Vereinbarung

Saas-Balen, 24.11.2024

Nr. 46

## Einladung zur Ur- und Burgerversammlung, Budget 2024

**Datum:** 12.12.2023  
**Zeit:** 19.30 Uhr  
**Ort:** Turnhalle

### Traktanden der Urversammlung

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der letzten Urversammlung vom 20.06.2023
4. Ausgaben- und Kreditbeschlüsse
  - 4.1. Rückbau Forststrasse «Meiggerwald»
  - 4.2. Sanierung Neugestaltung Dorfplatz
5. Zustimmung als Standortgemeinde dem Grundsatz, Bau einer alpinen Photovoltaikanlage im Gebiet «Wysse Bodu» und «Sattel»
6. Kostenvoranschlag 2024
  - a. Präsentation Budget ordentliche Rechnung 2024
  - b. Präsentation Investitionsbudget 2024
  - c. Antrag Genehmigung Budget 2024
  - d. Zur Kenntnisnahme Finanzplan 2024 - 2027
7. Steuerbeschlüsse Rechnungsjahr 2024
8. Tourismus und Bergbahnen im Saastal
9. Anträge Verschiedenes

### Traktanden der Burgerversammlung

1. Protokoll der letzten Burgerversammlung vom 20.06.2023
2. Kostenvoranschlag 2024
  - a. Präsentation Budget 2024 ordentliche Rechnung
  - b. Präsentation Investitionsbudget 2024
  - c. Antrag Genehmigung Budget 2024
3. Zustimmung als Bodeneigentümer dem Grundsatz, Bau einer alpinen Photovoltaikanlage im Gebiet «Wysse Bodu» und «Sattel»
4. Zustimmung als Bodenmieteigentümer dem Grundsatz Bau einer alpinen Photovoltaikanlage im Viergemeindeterritoriumgebiet Mattmark, Standort «Galmen»
5. Anträge Verschiedenes

### **Auflage der Rechnung/Budget:**

*Gemäss Gemeindegesetz vom 05.02.2004 sowie der Änderung vom 09.09.2020 muss die Urversammlung mindestens 20 Tage vor dem Sitzungsdatum öffentlich einberufen werden.*

*Während der Einberufungsdauer der Urversammlung liegt der Voranschlag in der Gemeindekanzlei auf und steht den Stimmbürgern bis zum Tag der Versammlung zur Verfügung.*

*Für jeden Gegenstand, der der Urversammlung zur Genehmigung unterbreitet wird, stellt der Gemeinderat der Öffentlichkeit die nützlichen Informationen und Dokumente auf der Gemeindekanzlei unentgeltlich zur Verfügung.*

Das Protokoll der Ur- und Burgerversammlung vom 20.06.2023 liegt auf der Gemeindekanzlei während den Öffnungszeiten zur Einsicht auf und wir somit ohne speziellen Wunsch an der Versammlung nicht mehr verlesen.

## Regionale Eishockey Meisterschaft EHC Balmertiger

Am **Freitag den 24.11.23** findet um **20.15 Uhr** in **Saas-Grund** das zweite Meisterschaftsspiel gegen den EHC Tärbinu statt. Der EHC Balmertiger würde sich auf zahlreiche Zuschauer freuen. Für das leibliche Wohl an den Heimspielen ist gesorgt.

EHC Balmertiger

# Baugesuch

(Baubewilligungspflichtig gemäss BauV Art. 16, Art 18)  
(Baubewilligungspflicht gemäss Bau- und Zonenreglement Saas-Balen, Art. 5)

**Bauherr:** Zurbriggen Robert, Sternenmatte 5, 3293 Dotzingen

**Bauvorhaben:** Ersetzen Holzgeländer durch Metallgeländer, Parz. GBV 691, im Orte genannt «Hollerbiel»

Allfällige Einsprachen sind innert 30 Tagen ab dieser Veröffentlichung schriftlich und im Doppel an die Gemeindeverwaltung zu richten.

## Generalversammlung der Elektrizitätsgenossenschaft Saas-Balen

Gerne laden wir euch zur Generalversammlung 2023 ein und zwar wie folgt:

Datum / Zeit: **Montag, 27. November 2023 um 19.30 Uhr**

Ort: **Schulhaus Saas-Balen**

Im Anschluss an die GV wird ein kleiner Imbiss offeriert. Der Vorstand freut sich auf eine zahlreiche Beteiligung. EGB Saas-Balen

## Amtliche Vermessung Saas-Balen Los 6, Ersterhebung (Alpgebiet) Öffentliche Auflage der Grenzfeststellung

In Anwendung von Art. 16 des Gesetzes vom 16. März 2006 über die amtliche Vermessung und Geoinformation findet die öffentliche Auflage der Grenzfeststellung vom

**vom Montag, 20. November 2023 bis Dienstag, 19. Dezember 2022**

statt.

Der Perimeter des Vermessungsgebietes Ersterhebung Saas-Balen Los 6 wird wie folgt abgegrenzt:

- Gesamte restliche Gemeindegebiet, das noch nicht in den Losen 1 bis 5 vermessen wurde.
- Dies betrifft das Gebiet Senggboden, Gibidum, Bidergletscher, Stafelälpi, Schilt, Steischlagwald, Löübigu Bobme, Gännerbodu, Jegi, Grüebe, Grüebuseewji, Grüebugletscher, Rothoru, Sattel, Hoferälpi und Cholplatzji.

Alle betroffenen Eigentümer werden hiermit eingeladen, in die im Gemeindebüro von Saas-Balen aufliegenden Pläne „Grenzfeststellung“ Einsicht zu nehmen und die gekennzeichneten Grenzen zu kontrollieren und anzuerkennen.

Die Unterlagen des vorerwähnten Auflagedossiers können während den ortsüblichen Öffnungszeiten im Gemeindebüro von Saas-Balen eingesehen werden.

Der beauftragte Geometer kann während den Bürozeiten unter der Telefonnummer 027 922 27 00 kontaktiert werden.

Allfällige Einsprachen gegen die Grenzfeststellung sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich an die Vermessungskommission Saas-Balen, Dorfstrasse 1, 3908 Saas-Balen, zu richten. In diesem Schreiben muss genau angegeben werden, gegen welche Grenzpunkte eingesprochen wird.

Nach Ablauf dieser Frist wird angenommen, dass die nicht einsprechenden Grundeigentümer mit der Grenzfeststellung ihrer Grundstücke einverstanden sind. Als verspätet eingereichten Einsprachen entstehende Kosten gehen zu Lasten der Eigentümer.

Gemeindeverwaltung Saas-Balen, Vermessungskommission

## Adventsfeier für Witwen und Witwer

Der Rotary Club Saastal organisiert auch dieses Jahr eine gemütliche und besinnliche Adventsfeier mit Imbiss, Getränken und Unterhaltung, für alle Witwen und Witwer des Saastals.

Sie sind eingeladen: **Dienstag, 05. Dezember 2023 um 16.00 Uhr** in der Turnhalle in Saas-Balen.

Abfahrtszeit Postauto: Saas-Grund, Postplatz **15.55 Uhr** (der Einstieg bei allen Post-Haltestellen auf der Strecke ist auch möglich).

Anmeldungen bitte bis Dienstag, 28. November 2023 an: Beat Burgener, 078 825 82 73 oder Thomas Burgener, 079 373 25 29.

Wir freuen uns sehr, mit euch einen unvergesslichen Adventsabend zu verbringen!

Rotary Club Saas-Fee/Saastal



## Informationen zum E-Bus-Konzept im Saastal

Ab diesem Winter werden unsere Gäste, Zweitheimischen und Einheimischen in den Genuss eines Angebotsausbaus und verschiedener Qualitätsverbesserungen rund um den öffentlichen Verkehr kommen. Hauptbestandteil des Angebotsausbaus und der Qualitätsverbesserung stellt das innovative und umweltfreundliche e-Bus-Konzept Saastal mit dem Einsatz von 6 E-Bussen dar, welches die Gemeinden im Saastal optimal vernetzt und ein mühsames Umsteigen in Zukunft verhindert. Zur Realisierung dieses Konzepts wurden bei der Haltestelle Saas-Fee, Parkplatz Nord (in der Nähe des Getränkedepots) sowie beim Alpin Express neue Wendeplätze errichtet und beim Schwimmbadstutz in Saas-Fee die Strasse verbreitert.

Mit der Verlängerung der Buslinie 513 Saas-Almagell - Saas-Grund bis zur Talstation der Bergbahnen Hohsaas, der Modernisierung des Busterminals in Saas-Fee mit Erstellung einer Einstiegsrampe, der Modernisierung und einheitlichen Gestaltung der bestehenden Haltestellenhäuschen im Saastal, der Erstellung einer neuen Überdachung bei der Haltestelle Saas-Grund, Post sowie den Ersatz der alten Schliessfächer im Busterminal in Saas-Fee konnten entlang der gesamten öV-Dienstleistungskette im Saastal eine grosse Qualitätssteigerung erreicht werden. Die Umsetzung all dieser Massnahmen ist nur dank einer ausgezeichneten Zusammenarbeit zwischen den Saaser Gemeinden, PostAuto, dem Kanton, den beiden Bergbahnen und der Tourismusorganisation möglich, denen an dieser Stelle ein grosser Dank gehört.

### Fahrplan und Infos e-Bus-Konzept Saastal:

- Die e-Busse werden ab dem 18.12.2023 täglich bis zum Saisonende am 21.04.2024 verkehren. Zwischen Bidermatten und Saas-Fee, Alpin Express (Linie 642) sowie zwischen Saas-Almagell, Sportplatz und Saas-Fee, Alpin Express (Linie 643) verkehrt im 15-Minutentakt ein e-Bus. Da diese Busse versetzt verkehren, entsteht zwischen Saas-Grund, Post und Saas-Fee, Alpin Express ein 7.5-Minutentakt.
- Neu bringen diese e-Busse die Wintergäste direkt zur Talstation vom Alpin Express, ohne Umstieg beim Busterminal.
- Die SaastalCard ist auf allen Bussen gültig.

### Fahrplan und Infos Shuttle Parkplatz/Parkhaus – Busterminal – Alpin Express

- Ab dem 11.11.2023 verkehren an den Wochenenden zwei Shuttlebusse im 6-Minutentakt zwischen den Haltestellen Parkhaus, Busterminal und Alpin Express.
- Vom 11. bis 15. Dezember verkehrt zudem auch während der Woche ein Bus im 12-Minutentakt zwischen Parkhaus, Busterminal und Alpin Express.
- Ab dem 18.12.2023 nimmt die neue e-Buslinie 644 Saas-Fee, Parkplatz Nord – Busterminal – Alpin Express den Betrieb in einem 20-Minutentakt auf.
- Zudem halten ab dem 18.12.2023 die e-Busse von Saas-Grund herkommend im 7.5-Minutentakt an den Haltestellen Saas-Fee, Parkhaus und Busterminal in Richtung Alpin Express.
- Der Streckenabschnitt Saas-Fee, Parkplatz Nord resp. Saas-Fee, Parkhaus bis zur Haltestelle Saas-Fee, Alpin Express und retour ist für alle Fahrgäste kostenlos

### Fahrplan und Infos Ortsbus Saas-Fee

- Mit der Einführung der neuen e-Buslinie ab Parkplatz Nord wurde auch der Ortsbus in Saas-Fee optimiert. Die Linien 1 und 3 verkehren neu bis zur Haltestelle Spielbodenbahn.
- Das Konzept sieht vor, dass an den Haltestellen Royal, Allalin, Central, Dorfplatz und Gletscherbrücke alle 10 Minuten ein Bus verkehrt.
- Die Linie 3 auf der Hauptachse Alphitta bis Spielbodenbahn verkehrt im November an den Wochenenden und ab dem 02.12.2023 bis zum 21.04.2024 täglich.
- Die restlichen Linien nehmen den Betrieb am Wochenende vom 16./17.12.2023 auf

Neu haben wir sämtliche Busverbindungen für diesen Winter auf der Rückseite des Pistenplans 23/24 aufgedruckt. Die einzelnen Fahrpläne finden Sie zudem unter [saas-fee.ch/ortsbus](https://saas-fee.ch/ortsbus).

## Mitteilung Pfarrei Eisten

Samstag, 25.11.2023 keine Messe / Sonntag, 26.11.2023 Messe um 9.00 Uhr

## Neues von unserem Dorfladen

Werte Bevölkerung von Saas-Balen,

nun ist sie schon bald da – die Adventszeit – die Zeit der Vorbereitung auf die Weihnachtszeit. Das heisst auch, dass wir für unsere Lieben die Geschenke besorgen.

Wir haben für euch auch dieses Jahr diverse Geschenkvorschlage bereitgestellt. Ab dem 01. Dezember 2023 ist die Vignette 2024 bei uns erhältlich, sei es als Einzelgeschenk oder schön dekoriert mit verschiedenen Sujets. Gerne bereiten wir euch Geschenkkorbe nach Wunsch, in jeder Preislage, vor. Geschenkgutscheine von unserem Dorfladen bereiten Freude als Einzelgeschenk oder schön verpackt. Lasst euch erraschen und macht einen Besuch im Konsum, unsere Verkäuferinnen freuen sich auf euch.

Ab Montag, **04. Dezember 2023** ändern die Öffnungszeiten in unserem Konsum. Am Morgen werden wir jeweils um **08.30 Uhr** das Geschäft ffnen. Am Nachmittag werden wir dann bereits um **14.30 Uhr** für euch da sein.

Montag	08.30 – 12.00 Uhr	14.30 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 12.00 Uhr	Nachmittag geschlossen
Mittwoch	08.30 – 12.00 Uhr	14.30 – 18.00 Uhr
Donnerstag	08.30 – 12.00 Uhr	14.30 – 18.00 Uhr
Freitag	08.30 – 12.00 Uhr	14.30 – 18.00 Uhr
Samstag	08.30 – 12.00 Uhr	14.30 – 17.00 Uhr

Nebst den vielen Geschenken warten tolle Aktionen auf euch. Ein Besuch lohnt sich.

## Musical f und derva mit Schweizer Hits

Ab diesem Wochenende geht's los. Noch wenige Tickets sind verfügbar! Die Aufführungen finden an folgenden Tagen in der Turnhalle statt:

<b>Samstag</b>	<b>25. November 2023</b>	<b>19:30 Uhr</b>
<b>Sonntag</b>	<b>26. November 2023</b>	<b>17:00 Uhr</b>
<b>Mittwoch</b>	<b>29. November 2023</b>	<b>19:30 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>01. Dezember 2023</b>	<b>19:30 Uhr</b>
<b>Samstag</b>	<b>02. Dezember 2023</b>	<b>19:30 Uhr</b>

Eintritt Erwachsene CHF 30.-- / Kinder bis 16 J. CHF 20.--

Weitere Infos unter: [chor-saas-grund.ch](http://chor-saas-grund.ch)



Die Türöffnung ist mit Kantine und «urchiger Schwiizerchoscht» eine Stunde vor der Aufführung offen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Chor Saas-Grund